

ROYAUME DE BELGIQUE

Ministère de la Santé Publique et de
l'Environnement

(ARRETE ROYAL DU 12 AVRIL 1974
RELATIF A CERTAINES OPERATIONS
CONCERNANT LES SUBSTANCES A AC-
TION HORMONALE, ANTIHORMONALE,
ANABOLISANTE, BETA -ADRENERGIQUE,
ANTI-INFECTIEUSE, ANTI-PARASITAIRE
ET ANTI-INFLAMMATOIRE). (A.R. 12
AOUT 2000)

Modifications :

- A.R. 10 mars 1981 (M.B. 17 avril 1981)
- A.R. 4 mai 1993 (M.B. 30 juin 1993)
- A.R. 12 août 2000 (M.B. 12 septembre 2000)
- A.R. 4 février 2002 (M.B. 28 février 2002)

Baudouin, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir,

Salut.

Vu la loi du 24 février 1921 concernant le trafic
des substances vénéneuses, soporifiques, stupé-
fiantes, désinfectantes ou antiseptiques, modifiée
par les lois des 11 mars 1958 et 14 avril 1965,
notamment l'article 1er ;

Vu la loi du 11 juillet 1969 relative aux
pesticides et aux matières premières pour
l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et
l'élevage, notamment l'article 6 ;

KONINKRIJK BELGIE

Ministerie van Volksgezondheid en
Leefmilieu

(KONINKLIJK BESLUIT VAN 12 APRIL
1974 BETREFFENDE SOMMIGE VERRICH-
TINGEN IN VERBAND MET STOFFEN MET
HORMONALE, ANTI-HORMONALE,
ANABOLE, BETA-ADRENERGISCHE,
ANTI-INFECTIEUZE, ANTI-PARASITAIRE
EN ANTI-INFLAMMATOIRE WERKING).
(K.B. 12 AUGUSTUS 2000)

Wijzigingen :

- K.B. 10 maart 1981 (B.S. 17 april 1981)
- K.B. 4 mei 1993 (B.S. 30 juni 1993)
- K.B. 12 augustus 2000 (B.S. 12 september
2000)
- K.B. 4 februari 2002 (B.S. 28 februari 2002)

Boudewijn, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

Onze Groet.

Gelet op de wet van 24 februari 1921
betreffende het verhandelen van de giftstoffen,
slaapmiddelen, verdovende middelen,
ontsmettingsstoffen en antiseptica, gewijzigd door
de wetten van 11 maart 1958 en 14 april 1965,
in het bijzonder op artikel 1 ;

Gelet op de wet van 11 juli 1969 betreffende de
bestrijdingsmiddelen en grondstoffen voor de
landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt,
inzonderheid op artikel 6 ;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, alinéa 1er;

Vu l'urgence ;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique, de l'Environnement et de la Famille et de Notre Ministre de l'Agriculture,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er. (§ 1. L'importation, l'exportation, la fabrication, le transport, la vente, l'offre en vente, la détention, la délivrance, l'acquisition à titre onéreux ou gratuit des substances à action hormonale, antihormonale, anabolisante, (bêta-adrénergique), anti-infectieuse, anti-parasitaire et anti-inflammatoire, telles quelles ou en mélange sont soumis à autorisation générale délivrée par le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, dénommé ci-après le Ministre.) (A.R. 4 mai 1993)(A.R. 12 août 2000)

(§ 2. Les dispositions du présent arrêté ne s'appliquent pas :

1°. à la détention des substances citées au § 1er de cet article, si elles ont été obtenues sous forme de médicaments, conformément à la réglementation en vigueur en l'espèce, auprès de personnes autorisées à les délivrer ;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, eerste lid ;

Gelet op de hoogdringendheid ;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid, Leefmilieu en Gezin en van Onze Minister van Landbouw,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Artikel 1. (§ 1. Een algemene vergunning is vereist voor de invoer, de uitvoer, de fabricage, het vervoer, de verkoop, het te koop aanbieden, het bezit, de aflevering, het verkrijgen tegen betaling of kosteloos van stoffen met hormonale, anti-hormonale, anabole, (beta-adrenergische), anti-infectieuze, anti-parasitaire en anti-inflammatoire werking als dusdanig of vermengd. Deze vergunning wordt uitgereikt door de Minister die de Volksgezondheid onder zijn bevoegdheid heeft, hieronder de Minister genoemd.) (K.B. 4 mei 1993)(K.B. 12 augustus 2000)

(§ 2. De bepalingen van dit besluit zijn niet van toepassing op :

1°. het bezit van de in § 1 van dit artikel genoemde stoffen, indien zij in de vorm van geneesmiddelen, overeenkomstig de ter zake geldende reglementering, verkregen werden bij personen die gemachtigd zijn die geneesmiddelen af te leveren ;

.3.

2°. Aux opérations visées au § 1er de cet article concernant les substances mentionnées au § 1^{er} de cet article, si ces substances ont déjà été mélangées à d'autres et si pour ces opérations :

- soit une agréation ou un enregistrement valable a été obtenu en vertu de l'arrêté royal du 30 octobre 1998 concernant l'agréation et l'enregistrement des fabricants et des intermédiaires et l'autorisation des opérateurs et négociants dans le secteur de l'alimentation des animaux ;
- soit une autorisation valable a été obtenue en vertu de l'arrêté royal du 6 juin 1960 relatif à la fabrication, à la distribution en gros des médicaments et à leur dispensation ;
- soit une autorisation valable a été obtenue en vertu des articles 22 et 34 de l'arrêté royal du 30 mars 1995 relatif aux pré-mélanges et aliments médicamenteux pour animaux.) (A.R. 12 août 2000)

(3°. aux opérations effectuées dans une officine régulièrement ouverte au public ou dans une officine hospitalière, par une personne autorisée d'exercer l'art pharmaceutique conformément à l'article 4, § 1er de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé et ceci dans les limites de leurs fonctions déterminées par les lois et règlements sur l'exercice de l'art pharmaceutique.) (A.R. 4 février 2002)

(§ 3. La demande d'obtention d'une autorisation générale doit être adressée au Ministre et mentionner :

- les nom et prénom ou raison sociale, le domicile ou siège social du demandeur ainsi que le(s) lieu(x) et la nature des opérations envisagées ;

2°. de verrichtingen, bepaald in § 1 van dit artikel, met de in § 1 van dit artikel vermelde stoffen, indien die stoffen reeds vermengd zijn met andere stoffen en indien voor die verrichtingen:

- hetzij een erkenning of registratie is verkregen op grond van het koninklijk besluit van 30 oktober 1998 betreffende de erkenning en de registratie van fabrikanten en tussenpersonen en de toelating van operatoren en handelaars in de sector diervoeding;
- hetzij een geldige vergunning is verkregen op grond van het koninklijk besluit van 6 juni 1960 betreffende de fabricage, de distributie in het groot en de terhandstelling van geneesmiddelen;
- hetzij een geldige vergunning is verkregen op grond van de artikelen 22 en 34 van het koninklijk besluit van 30 maart 1995 betreffende gemediceerde voormengsels voeders.) (K.B. 12 augustus 2000)

(3°. De verrichtingen uitgevoerd in een rechtmatig voor het publiek opengestelde apotheek of in een ziekenhuisapotheek, door een persoon gemachtigd om de artsnijbereidkunde uit te oefenen overeenkomstig artikel 4, § 1 van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen en zulks binnen de perken van hun bevoegdheid, bepaald door de wet- en regelgeving inzake de uitoefening van de artsnijbereidkunde.) (K.B. 4 februari 2002)

(§ 3. De aanvraag voor het verkrijgen van een algemene vergunning moet gericht worden aan de Minister en moet vermelden :

- de naam en voornaam of handelsnaam, de woonplaats of maatschappelijke zetel van de aanvrager evenals de plaats(en) en de aard van de beoogde verrichtingen ;

.4.

- un relevé des substances pour lesquelles l'autorisation est demandée ainsi que leur destination ;
 - le numéro au registre de commerce du demandeur ;
 - le numéro de T.V.A. du demandeur ;
 - les nom et le prénom de celui (ceux) qui est/sont légalement ou statutairement compétent(s) pour représenter la société selon les statuts de la société ; celui/ceux signe(nt) la demande ;
 - les noms et prénom de la personne chargée de la responsabilité d'exécuter les obligations visées par le présent arrêté ; ce responsable cosigne la demande ; cette personne doit être choisie compte tenu de sa qualification professionnelle ;
 - s'il s'agit d'une société, une copie des statuts coordonnée et certifiée conforme .
- opgave van de stoffen waarvoor de vergunning gevraagd wordt, alsmede hun bestemming ;
 - het nummer bij het handelsregister van de aanvrager;
 - het BTW-nummer van de aanvrager;
 - de naam en de voornaam van degene(n) die wettelijk of statutair bevoegd is/zijn om de vennootschap te vertegenwoordigen, volgens de statuten van de vennootschap; deze ondertekent(en) de aanvraag;
 - de naam en de voornaam van de persoon die belast wordt met de verantwoordelijkheid voor het uitvoeren van de verplichtingen, bij dit besluit bepaald; deze verantwoordelijke ondertekent mee de aanvraag; deze persoon moet worden gekozen rekening houdend met zijn of haar beroepsbekwaamheid;
 - indien het een vennootschap betreft, een gecoördineerd en voor eensluidend verklaard afschrift van de statuten.

Par dérogation aux dispositions prescrites à l'alinéa 1er et en ce qui concerne le relevé des substances, la demande, si elle est déposée par le responsable d'un laboratoire où ces substances sont utilisées exclusivement comme substances de référence à des fins d'analyse, ne doit indiquer que les substances à action hormonale, antihormonale ou bêta-adrénergique.) (A.R. 12 août 2000)

In afwijking van wat in het eerste lid is bepaald, moet, wat de opgave de stoffen betreft, de aanvraag, indien ze wordt ingediend door de verantwoordelijke van een laboratorium waar die stoffen uitsluitend worden gebruikt als referentiestoffen voor analysedoeleinden, slechts de stoffen vermelden met hormonale, antihormonale of beta-adrenergische werking.) (K.B. 12 augustus 2000)

Si le Ministre se propose de refuser en tout ou en partie l'autorisation demandée, il en avertit le requérant par lettre recommandée à la poste dans laquelle il expose les motifs du refus.

Le demandeur dispose de trente jours pour transmettre ses observations au Ministre par lettre recommandée à la poste. La décision du Ministre est notifiée au demandeur.

L'autorisation peut être refusée en tout ou en partie, lorsque les renseignements fournis à l'appui de la demande sont incomplets ou inexacts ou lorsqu'elle porte sur des substances interdites par la réglementation en vigueur.) (A.R. 10 mars 1981)

(§ 4. Sans préjudice de sanctions pénales éventuelles, l'autorisation peut être retirée.

Si le Ministre se propose de retirer en tout ou en partie l'autorisation accordée, il en avertit le détenteur par lettre recommandée à la poste dans laquelle il expose les motifs du retrait.

Ce dernier dispose de trente jours pour transmettre ses observations au Ministre par lettre recommandée à la poste. La décision du Ministre est notifiée au détenteur.

L'autorisation peut être retirée en tout ou en partie, lorsque les renseignements fournis à l'appui de la demande sont incomplets ou inexacts ou lorsqu'elle porte sur des substances interdites par la réglementation en vigueur ou encore lorsque ces substances ont été destinées à un usage prohibé par la réglementation en vigueur ou non conforme à l'autorisation.

Indien de Minister zich voornemt de gevraagde vergunning geheel of gedeeltelijk te weigeren, verwittigt hij de aanvrager daarvan bij een ter post aangetekend schrijven waarin hij de motieven voor de weigering uiteenzet.

De aanvrager beschikt over dertig dagen om zijn opmerkingen bij een ter post aangetekend schrijven aan de Minister over te maken. De beslissing van de Minister wordt aan de aanvrager bekendgemaakt.

De vergunning kan geheel of gedeeltelijk worden geweigerd wanneer de inlichtingen die ter ondersteuning van de aanvraag werden meegedeeld onvolledig of onjuist zijn of wanneer ze betrekking heeft op stoffen die door de van kracht zijnde reglementering verboden zijn.) (K.B. 10 maart 1981)

(§ 4. Onverminderd de toepassing van eventuele strafmaatregelen, kan de vergunning ingetrokken worden.

Indien de Minister zich voornemt de toegekende vergunning geheel of gedeeltelijk in te trekken verwittigt hij de houder ervan bij een ter post aangetekend schrijven, waarin hij de motieven voor de intrekking uiteenzet.

Deze laatste beschikt over dertig dagen om bij een ter post aangetekend schrijven zijn opmerkingen aan de Minister over te maken. De beslissing van de Minister wordt aan de houder bekendgemaakt.

De vergunning kan geheel of gedeeltelijk worden ingetrokken wanneer de inlichtingen die ter ondersteuning van de aanvraag werden meegedeeld onvolledig of onjuist zijn of wanneer ze betrekking heeft op stoffen die door de van kracht zijnde reglementering verboden zijn of nog wanneer deze stoffen bestemd werden voor een gebruik dat verboden is door de van kracht zijnde reglementering of dat niet overeenstemt met de vergunning.

L'autorisation générale est valable cinq ans. Elle est renouvelable sur demande du détenteur d'autorisation dans les trois mois précédant l'échéance.

Toute modification aux renseignements fournis doit être notifiée dans les quinze jours au Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions.

(Les détenteurs d'autorisation ne peuvent céder, vendre ou offrir en vente les substances visées par le présent arrêté qu'à d'autres détenteurs d'autorisation, à des pharmaciens d'officine et à ceux visés à l'article 1er, §2, 2° du présent arrêté dans les conditions qui y sont prévues.) (A.R. 10 mars 1981)(A.R. 12 août 2000)

Art. 2. En outre, (au plus tard quinze jours après) chaque importation ou exportation de produits visés à l'article 1er, celle-ci doit être notifiée au Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions. (A.R. 4 février 2002)

Cette notification renseigne :

- 1° les nom, prénoms, domicile du demandeur ainsi que la nature de l'autorisation l'habilitant à effectuer cette opération et, éventuellement, le numéro qui lui a été attribué à cet effet ;
- 2° les dénominations chimiques (dénomination commune internationale, si elle existe) et usuelles des substances ou préparations ;
- 3° les quantités de ces substances ;
- 4° l'identité du vendeur ou de l'acheteur étranger.

(...) (supprimé A.R. 12 août 2000)

De algemene vergunning is vijf jaar geldig. Zij kan hernieuwd worden op aanvraag van de vergunninghouder binnen de drie maanden die de vervaldag voorafgaan.

Elke wijziging van de verstrekte inlichtingen moet binnen de vijftien dagen aan de Minister die de Volksgezondheid onder zijn bevoegdheid heeft, meegedeeld worden.

(De vergunninghouders mogen de stoffen, bedoeld in dit besluit, slechts afstaan, verkopen of te koop aanbieden aan andere vergunninghouders of officina-apothekers en aan degenen bedoeld in artikel 1, § 2, 2° en 3° van dit besluit onder de daarin bepaalde voorwaarden). (K.B. 10 maart 1981)(K.B. 12 augustus 2000).

Art. 2. Daarenboven dient van elke invoer en uitvoer van de in artikel 1 bepaalde produkten (ten laatste vijftien dagen nadien) notificatie te worden gedaan aan de Minister die de Volksgezondheid onder zijn bevoegdheid heeft. (K.B. 4 februari 2002)

Deze notificatie vermeldt :

- 1° de naam, voornamen en woonplaats van de aanvrager, de aard van de vergunning die hem de bevoegdheid verleent om die verrichtingen te doen en, eventueel het nummer dat hem te dien einde werd toegekend ;
- 2° de chemische en gebruikelijke benamingen (de algemene internationale benaming, indien er een bestaat) van de stoffen of bereidingen ;
- 3° de hoeveelheden van die stoffen ;
- 4° de identiteit van de buitenlandse koper of verkoper.

(...)(geschrapt K.B. 12 augustus 2000)

Art. 3. Tous ceux qui importent, exportent, fabriquent ou détiennent en vue de la préparation industrielle ou de la vente en gros, ces substances telles qu'elles ou en mélange, sont tenus de consigner, en double exemplaire, sur formules établies par l'inspection générale de la pharmacie, les quantités de chaque substance importée, exportée, fabriquée ou détenue.

Il sera tenu une formule distincte par substance; y seront inscrits, jour par jour, sans blanc ni surcharge et dans l'ordre chronologique de la succession des opérations :

- 1° les quantités fabriquées, acquises, cédées, vendues, utilisées ainsi que le numéro des factures ;
- 2° l'origine de ces substances ;
- 3° l'identité et l'adresse des personnes auxquelles elles sont vendues ou cédées ;
- 4° la destination des substances utilisées.

(La comptabilité arrêtée le dernier jour du trimestre calendaire, est conservée pendant trois ans à dater du jour de sa clôture et est présentée à la demande des personnes visées à l'article 5). (A.R. 10 mars 1981)

Art. 4. (...) (supprimé A.R. 12 août 2000)

Art. 5. § 1er. Sans préjudice aux devoirs incombant aux officiers de police judiciaire, les infractions aux dispositions du présent arrêté sont recherchées et constatées par les inspecteurs de la pharmacie, par les inspecteurs et inspecteurs-adjoints de l'inspection générale de la pharmacie.

Art. 3. Zij die deze stoffen als dusdanig of vermengd, invoeren, uitvoeren, fabriceren of aanwezig hebben met het oog op de industriële bereiding of de verkoop in het groot, moeten op in tweevoud opgemaakte exemplaren van door de Algemene Farmaceutische Inspectie ontworpen formulieren de hoeveelheden vermelden van elke stof die ze ingevoerd, uitgevoerd, gefabriceerd of aanwezig hebben.

Voor elke stof zal een afzonderlijk formulier worden opgemaakt, waarop, dag aan dag, zonder enig wit vlak of overschrijding volgens de chronologische orde der verrichtingen worden vermeld :

- 1° de gefabriceerde aangeschafte, afgestane, verkochte of gebruikte hoeveelheden alsmede de nummers van de facturen ;
- 2° de herkomst van die stoffen ;
- 3° de identiteit en het adres van de personen aan wie ze worden verkocht of afgestaan ;
- 4° de bestemming van de gebruikte stoffen.

(De boekhouding die op de laatste dag van het kalendertrimester wordt afgesloten, wordt gedurende drie jaar bewaard te rekenen vanaf de dag dat ze afgesloten is en wordt voorgelegd aan de personen bedoeld in artikel 5, die er om vragen.) (K.B. 10 maart 1981)

Art. 4. (...) (geschrapt K.B. 12 augustus 2000)

Art. 5. § 1. Onverminderd de opdrachten waarmee de officier van gerechtelijke politie zijn belast, worden de inbreuken op bepalingen van dit besluit door de farmaceutische inspecteurs alsmede door de inspecteurs en de adjunct-inspecteurs van de Algemene Farmaceutische Inspectie opgespoord en vastgesteld.

Elles sont également recherchées et constatées par les inspecteurs vétérinaires et leurs suppléants, (par les agents de l'inspection générale des matières premières et des produits transformés de l'administration de la qualité des matières premières et du secteur végétal du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture) agissant pour l'exécution des missions qui leur sont normalement dévolues par la réglementation en vigueur. (A.R. 4 mai 1993)(A.R. 12 août 2000)

(§ 2. Ces personnes peuvent exiger la production de :

- 1° l'autorisation prescrite par l'article 1er. Si cette autorisation n'est pas produite ou si elle ne permet pas les opérations effectuées, les produits sont saisis ;
- 2° tous les documents commerciaux relatifs aux substances visées à l'article 1er.) (A.R. 10 mars 1981).

(§ 3. Les inspecteurs de la pharmacie, les inspecteurs et inspecteurs-adjoints de l'Inspection générale de la pharmacie sont également désignés pour rechercher et constater les infractions aux dispositions de l'arrêté royal du 10 septembre 1987 relatif au commerce et à l'utilisation des substances destinées à l'alimentation des animaux, en ce qui concerne les matières de base visées par le présent arrêté.) (A.R. 4 mai 1993).

Art. 6. L'arrêté royal du 13 novembre 1968 réglementant le trafic des substances oestrogènes, antibiotiques et antithyroïdiennes non incorporées aux aliments destinés aux animaux, est abrogé.

(Art. 7. Sauf l'importation et l'exportation, les autres opérations, quand elles sont effectuées par des médecins vétérinaires qui disposent d'un dépôt de médicaments et ceci dans les limites de leurs fonctions déterminées par les lois et règlements sur l'exercice de l'art vétérinaire, ne sont pas soumises à l'autorisation générale prévue à l'article 1er.) (A.R. 4 février 2002)

Ze worden eveneens opgespoord en vastgesteld door de diergeneeskundige inspecteurs en hun plaatsvervangers, (door de ambtenaren van de inspectie generaal Grondstoffen en Verwerkte producten van het Bestuur voor de Kwaliteit van de Grondstoffen en de Plantaardige sector van het Ministerie van Middenstand en Landbouw), bij de uitvoering van taken, die hun normaal door de van kracht zijnde reglementering worden opgedragen. (K.B. 4 mei 1993)(A.R. 12 augustus 2000)

(§ 2. Die personen kunnen de overlegging eisen van :

- 1° de vergunning voorgeschreven door artikel 1. Indien die vergunning niet kan voorgelegd worden of indien zij de gedane verrichtingen niet toelaat, worden de produkten in beslag genomen ;
- 2° alle handelsdocumenten betreffende de produkten bij artikel 1.) (K.B. 10 maart 1981)

(§ 3. De farmaceutische inspecteurs, de inspecteurs en de adjunct-inspecteurs van de Algemene Farmaceutische Inspectie, zijn eveneens aangewezen om de inbreuken op de bepalingen van het koninklijk besluit van 10 september 1987 betreffende de handel en het gebruik van stoffen bestemd voor dierlijke voeding, op te sporen en vast te stellen, betreffende de grondstoffen bedoeld door dit besluit.) (K.B. 4 mei 1993)

Art. 6. Het koninklijk besluit van 13 november 1968 houdende regeling van het verhandelen van de oestrogene, antibiotische thyroïde afwerende stoffen, die niet in het voor dieren bestemde voeder verwerkt zijn, is opgeheven.

(Art. 7. Uitgezonderd de invoer en de uitvoer, zijn de andere verrichtingen, wanneer zij worden uitgevoerd door dierenartsen die beschikken over een depot van geneesmiddelen, en zulks binnen de perken van hun bevoegdheid bepaald door de wet- en regelgeving inzake de uitoefening van de diergeneeskunde, niet onderworpen aan een algemene vergunning voorzien in artikel 1.) (K.B. 4 februari 2002)

.9.

Art. 8. (Les infractions aux dispositions du présent arrêté sont punies conformément à la loi du 24 février 1921 concernant le trafic des substances vénéneuses, soporifiques, stupéfiantes, désinfectantes ou antiseptiques, notamment à l'article 2, 2°)(A.R. 12 août 2000).

Art. 9. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du 3ème mois qui suit celui de sa publication au Moniteur belge.

Art. 10. Notre Ministre de la Santé publique, de l'Environnement et de la Famille et Notre Ministre de l'Agriculture sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 avril 1974.

Art. 8. (Inbreuken op de bepalingen van dit besluit worden gestraft met de straffen bepaald in de wet van 24 februari 1921 betreffende het verhandelen van de giftstoffen, slaapmiddelen en verdovende middelen, ontsmettingsstoffen en antiseptica, inzonderheid in artikel 2, 2°)(K.B. 12 augustus 2000).

Art. 9. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de derde maand, volgend op die gedurende welke het in het Belgisch Staatsblad is bekendgemaakt.

Art. 10. Onze Minister van Volksgezondheid, Leefmilieu en Gezin en Onze Minister van Landbouw zijn belast, ieder wat hem betreft, met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 april 1974.

PAR LE ROI :

Le Ministre de la Santé Publique,
de l'Environnement et de la Famille,

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Volksgezondheid,
Leefmilieu en Gezin,

J. DE SAEGER.-

Le Ministre de l'Agriculture,

De Minister van Landbouw,

A. LAVENS.-